

Kvart

červen 1995

SOKOLSKÝ LIST
SOKOL MELBOURNE
497 QUEENSBERRY ST.,
NTH. MELBOURNE, VICTORIA 3051

Kde domov můj...

Často dochází ke sporům o definici toho, co je pro nás domov, jsme-li doma tady nebo tam. Není to dlouho, co mi někdo vypravoval o tom, jak viděl diskařku Fikotovou vyhrát na olympiádě v Melbourne zlatou medaili. Když potom hráli československou hymnu, tekly mu slzy, jako hrachy. Dnes prý má stejný pocit, když v Evropě vidí Quantas plane.

Pro většinu z nás byl domov nejenom rodinou, do níž byli zahrnuti strýčkové a tetičky, bratrančí a sestřenice, babičky, dědečkové, a to vše opakované v mnoha případech do dalšího pokolení. Domov také byli spolužáci nebo kamarádi z dětství. Domov byla jistota, pocit bezpečí, který cítíme, když jsme obklopeni lidmi a věcmi, které jsou nám blízké. V neposlední řadě domovem byly instituce a úřady, s kterými jsme vyrostli a jejichž účelu jsme rozuměli. Samozřejmě, doma jsme mluvili jazykem, který nás naučila maminka.

Pouňorovi exulanti se snažili přenést část domova do svého nového bydliště. Pokračovali ve spolkovém životě, jak ho znali z domova, popřípadě zakládali nové, exilové organizace. Tak v Austrálii vznikaly Slávie, Sokol, Ochotnické divadlo, Šumava, S.V.U., ČS obec legionářská, ČS sdružení atd. Některé z těchto spolků ještě přežívají, ale s odchodem jejich zakladatelů zaniknou.

Co se ve většině případů nezdařilo je vytvoření tradic.

Dodnes naše děti vzpomínají na tábory na Šumavě, v paměti jsou produkce českých her, cvičení sokolů i vybojování titulu mistra Austrálie melbournskou Slávií. Avšak s výjimkou dětských táborů, žádná činnost nebyla vyvinuta se zřetelem na příští generace ať našich dětí nebo nově přichozích přistěhovalců do Austrálie.



Dávat vinu za tento nedostatek funkcionářům spolků není spravedlivé. Ti dělali podle

svých schopností a možností, co mohli. Chyba, pokud se dá přisoudit, je ve vzdělané části bývalého exilu, která neprojevila dostatečný zájem o to tradice vypěstovat.

Poslední melbournskou krajskou organizací, která má některé členy ve věku pod padesát let, je Sokol. Je to jediná organizace, která stále ještě má možnost v dětech vypěstovat když ne lásku, alespoň respekt k zemi odkud pocházíme. Jedině Sokol může udržet a předat našim dětem těch několik tradic, které zde máme jako pro děti sv. Mikuláš, pro maminky Svátek matek, 28. října den vzniku republiky atd. K tomu je ovšem potřeba spolupráce mladších členů naší komunity.

Stát se aktivním členem naší organizace je snadné. Každý může požádat o členství v Sokole Melbourne Inc. a ještě se nestalo, aby byl někdo odmítnut. Potom již jenom zaplatí příspěvek \$15, v případě, že je penzista nebo nezaměstnaný \$ 8 na rok a brána k organizované činnosti je otevřená.

V neděli 20. srpna je Valná hromada na niž musí být zvolen nový výbor (committee of

 **BOHEMIA TRAVEL** 

Jiří Sedláček a Eva Jančíková

Obchod 6 / 176 Commercial Road, Prahran 3181.

Nabízíme kvalitní služby za bezkonkurenční ceny.

Tel: 510 2474, 510 8717.

Fax: 510 2482

management) pro příští rok. Připojil jsem i anglické jméno proto, že je podle mého názoru více výstižné. Ti kdo vedou Národní dům nemusí být výborní, ale měli by mít organizační schopnosti.

Dlouho se "mladí" spoléhali na to, že tu dobrovolnou práci někdo udělá. A dlouho to byla pravda. Dnes však je první generace Čechů a Slováků u konce svých sil a pokud se nenajde dost mladších lidí k přebrání zodpovědnosti za chod Národního domu, jeden den ho prostě nebudeme mít. Pak ale bude pozdě. Domov není ani tam, kde jsme si sundali batoh, ani tam, kde jsme se narodili. Domov je tam, kde jsou lidé se stejnými zájmy a zvyky jako my, a s kterými se cítíme dobře. Víím, že jsou zde krajané, kteří se asimilovali do australské společnosti tak, že se za Čechy ani nepovažují. Jsou zde také krajané, kteří si nikdy nezvykli, a vracejí se domů.

Misto, kde žijeme, se nestane domovem samo od sebe. Domov si zde teprve musíme vytvořit.

Pavel Pospíchal

Přemítání ve sprše

Redaktor pražských Lidových novin rozmlouval s Václavem Havlem po jeho návratu z Austrálie. Prezident při této příležitosti řekl: "Především na mne zapůsobila jedna okolnost, kterou jsem si sice uvědomoval s jinými krajany a v jiných zemích, ovšem tady jsem ji vnímal obzvláště intenzivně. Čím kdo žije dál od své vlasti, tím větší je vlastenec. Ti lidé, ačkoliv žijí třeba dlouhá desetiletí v odlišném světě, mají odlišné starosti a jejich děti třeba ani neumějí česky, sledují dění u nás doma a sdílejí hodnoty, které jsou jim drahé. Jsou to lidé, kteří mají smysl pro národní tradice, národní symboly, národní hrdiny a národní autority. A to je velmi dojemné a vzrušující. Pro mě navíc je to svým způsobem povzbudivé. Často totiž doma zdůrazňuji, že nemůžeme jen těžit z kontaktu s krajany, ale musíme je také

bránit a uvědomovat si význam všech obětí, které položili za naši svobodu. Začasté padají má slova na půdu totálního nepochopení a nezájmu. Přál bych mnohým dvacet let života v krásné Austrálii, neboť odříznuti od vlasti, je škola lásky k vlasti."

Generální konzulát České republiky v Sydney nám zase oznámil, že podle zákona č. 216/1991 Sb., pokud přicestujeme do vlasti na australský pas, při vycestování již s tímto dokladem nepořídíme, budeme vraceni z hraničního přechodu či letiště s požadavkem, abychom si opatřili český pas. Konzulát nám dále radí, že návštěvník, který je stále občanem České republiky a přicestuje do ČR na jiný, např. australský cestovní doklad, si může v Praze či jiném větším městě vyřídit za 1-2 dny vydání nového českého pasu. To ovšem podle mého názoru předpokládá, že musí mít v kapse křestní, rodný, domovský, oddací a bůhví jaký list. Uvažuji také nad tím, jak se odůvodní zabránění odjezdu osobě s dvojím občanství - českým a dejme tomu australským a cestujícím na australský pas opatřeným

Peter Strich **STAMPS & COINS**

MYER STORE
5th Floor, 295 Lonsdale St.

tel: 03 9661 2945

- ZNÁMKY
- MINCE
- MADAILE, ŘÁDY A VYZNAMENÁNÍ
- BANKOVKY
- ZLATO A STŘÍBRO
- PORADY A OCENĚNÍ ZDARMA
- ČESKÉ A SLOVENSKÉ MINCE A BANKOVKY VE VELKÉM VÝBĚRU

VÝKUP A PRODEJ ZA HOTOVÉ

Prodejní doba: Pondělí - středa 10-6,
čtvrtek 10-7, sobota a neděle 10-6.
Volejte Petra nebo Honzu na 661 2945

Pro krajany sleva

Your Family Doctor

Caring for you and your loved ones

Rodinní lékaři

- MUDr. Alžběta Gazdíková
- MUDr. Přemysl Kunz

RINGWOOD ☎ 9873 3016

Na rohu Canterbury Rd. a Heatherdale Rd.

Po-Pá 8:30-20:00

Sobota 9:00-17:00

Neděle 10:00-13:30

CROYDON ☎ 9725 7119

3/91-99 Lincoln Rd.

Po-So 9:00-12:00

Po, Út, St, Pá 15:00-17:30

MOBILE ☎ 018 383 596



Luboš KALA

umělecký zámečnick
260 Hadon Road
BALLARAT
Tel: 053 428 898,
Fax: 053 428571

Na zakázku vyrobíme kovový nábytek, lustry, točité schody, zábradlí, dekorativní mříže, exkluzivní brány a ploty. Nabízíme množství vzorů a dekorativních motivů, nebo zhotovíme podle vašeho návrhu.
Pro krajany sleva.
Těšíme se na vaši návštěvu po telefonické domluvě

českým vízem. Toto vízum zřejmě platí jenom jako vstupní. Nebylo by logičtější, aby konzuláty na zmíněný zákon č.216 již při vydávání víza upozornily, případně vízum vůbec nevydaly a přímo požadovaly český pas? Pro cestovatele by to přišlo levněji, zabránilo by to nervozitě a ztrátě času při obstarávání nového pasu v ČR. Konzulát by také měl vyzvat takové cestující, aby si sebou vzali příslušné doklady. Rodný list si běžně sebou na dovolenou nebereme.

Život exulantů je plný protikladů.

V. Donát



V Melbourne

V úterý 6. června přijel na státní návštěvu státu Viktorie velvyslanec České republiky dr. Jaroslav Suchánek s chotí. Po obědě v sídle guvernéra pana R. E. McGarvie A.C., jehož se zúčastnili také zástupci krajanů se pan velvyslanec sešel s ministry Kennettovy vlády. Jeho příští zastávka byla na Melbournejské univerzitě a na závěr se v Národním domě sešel s melbournskými krajany.



Pan velvyslanec nás seznámil s plány na stavbu budovy nového velvyslanectví, novými zákony týkajícími se krajanů, které byly v republice schváleny a odpověděl na dotazy. Nejčastější dotaz se týkal zpřísnění kontroly při přechodu hranic ČR. Vysvětlení bylo prosté. Zásada je používat stejný dokument při cestě tam i zpátky. Kdo přijede na australský pas, má také odjet na australský pas. Ti z krajanů, kteří se při styku s výkonnými orgány odnaučili lhát, udělají lépe, když si vyřídí vystavení českého pasu před odjezdem z Austrálie. Je nutné věst v

patnosti, že není známý případ, kdy osoba byla z důvodu nedodržení § 216 vrácena s hraničního přechodu. PP

Vyroky a různosti

Citáty z českého tisku

■ V českých věznicích je 19 771 vězňů, 8 798 obviněných a 10 973 odsouzených. Mezi obviněnými je 7848 dospělých (312 žen) a 623 pod 18 let (15 žen). Odsouzených mladistvým mužů je vězněno 161, mladistvá žena je odsouzena jedna. Odsouzených mužů je 10626, žen 347.

■ K 31. 3. byla v České republice nezaměstnanost 3,1%.

Úřady práce evidovaly 161 520 nezaměstnaných, což je o 12 158 méně než v únoru. Poměr žen v celkovém počtu nezaměstnaných je 57,8%. Nejnižší nezaměstnanost 0,3% byla v Praze, 0,5% v okrese Praha-západ a 0,7% Praha-východ. Nejvyšší nezaměstnanost 7,7% byla na Novojičínsku, 7% v okrese Louny a 6,7 na Karvinsku.

■ Bývalý člen ÚV a "vězeň sametové revoluce" (pro jeho podíl na potlačování demonstrací koncem osmdesátých let) Miroslav Štěpán byl zvolen generálním tajemníkem Strany československých komunistů, kterou v březnu založil z věrnosti ke klasickému socialismu. Do strany již prý vstoupilo téměř 20,000

MAZUR

CARGO SERVICE

21 Dinnell St. West Sunshine 3022

**Do Čech, na Slovensko
balíčky \$ 4-00 / kg**

V ceně je započítáno:

- Vyzvednutí u odesílatele
- Doručení do domu nejpozději do 9 týdnů
- Pojistka do \$ 200-00
- Neomezená váha

Tel: 9363 5132, 9360 4777,
9720 5384,
9792 5580, 9510 8717.

Advokátní kancelář

M. Kantor solicitors

500 Collins Street,
Melbourne 3000

Tel: 03 9629 6196,
Fax 03 9629 1311

K. and M.

Skin Therapy

Shop 11 / 28 Watton
Street, Werribee 3030

- Waxing
- Facials
- Electrolysis
- Fruit acid peels

Volejte Martinu
na tel 9742 6122

PRAGUE CAKES

jemné české
pečivo a zákusky

Otevřeno denně

od 8.30 do 5.30,

mimo pondělí a úterý.

31 BLUFF ROAD,

BLACK ROCK

TEL: 589 0110 MEL: 85-K4

členů jak po svém zvolení Štěpán oznámil na tiskové konferenci. SČK neuznává rozdělení a ve svém programu má znovu ustavení Československa.

Strana se bude snažit o obnovu socialismu, i když třeba "tržního socialismu".

■ Ukrajinský prezident Leonid Kuchma přicestoval do Prahy k podpisu smlouvy o přátelství a spolupráci. Po svém příjezdu prohlásil, že by si přál užší ekonomickou a politickou spolupráci, která - od doby českých reforem a příklonu k západní Evropě - byla značně omezena. Snahy České republiky o vstup do Evropské unie též k užším svazkům neprospěly. Je čas se

vzájemně zase k sobě přibližovat", řekl. Ukrajina se také s obavami dívá na přiblížení ČR a Polska k členství v NATO. Domnívají se, že pak bude chycení mezi NATO a Ruskou federací. Ukrajina se domnívá, že posunutí hranic NATA na východ nepřispěje evropské stabilitě a bezpečnosti.

■ Kanada se chystá k zahájení soudního jednání o deportaci Josefa Nemsilu, velitele jednoho z pohotovostních oddílů Hlinkovy gardy, obviněného z válečných zločinů a z obelhávání přístěhovaleckého úřadu při vstupu do Kanady.

■ Za veřejné šíření textů, hanobící národ, rasu a přesvědčení a propagace hnutí směřujících k potlačení práv a svobod občanů, bylo odsouzeno podmínečně na 18 měsíců, šest členů hudební skupiny Branik. Žaloba se týkala částí šesti skladeb na jejich albu Branik Power, vydaným v roce 1991, kde mimo jiné zpívají: "Tvý poslání je svatý, budeš ty svině bit, negry, cikány a žlutý, nenechte je v klidu žít".

■ Ve věznicích Horní Slavkov byl zatím nejmenovanými pachateli ubit ve své cele F.Kahánek, který se přiznal k bestiální vraždě desetiletého syna vězeňského dozorce z věznic

ve Vykmanově u Ostrova nad Obří. Během dosavadního průběhu vyšetřování, byli čtyři vězeňští dozorce přemístěni a jeden z nich vzat do vazby. Současně ministr spravedlnosti odvolal generálního ředitele vězeňské správy.

■ "Nepřejeme si být členem Severoatlantického paktu pouze proto, abychom byli chráněni, ale chceme se i sami na ochraně společných hodnot podílet", řekl prezident V.Havel při projevu na konferenci NATO v belgickém Monsu. Současně i varoval, že pokud se NATO nepřetvoří, ztratí během krátké doby svůj smysl a že je nutné, aby před rozšířením NATO na východ došlo k jeho základní přestavbě a nové definici poslání.

■ Česká vláda pověřila ministra financí Ivana Kočárnika přípravou ukončení obchodní clearingové dohody se Slovenskem, která po rozpadu federace zaručovala stejný směnný poměr obou měn v poměru k Evropské měnové jednotce. Po devalvaci slovenské koruny a díky nerovnováze v obchodním styku, za posledních deset měsíců Česká republika zaplatila Slovensku vyrovnávací poplatek téměř 750 milionů US dolarů.

■ Český premiér Václav Klaus podnikl pracovní cestu do USA. Sešel se s prezidentem Clintonem, který ho ujistil o podpoře při vstupu do OECD ku kterému

N.I.K. REFRIGERATION SERVICE

Ledničky, pračky, sušičky,
myčky nádobí a ostatní
domácí spotřebiče.

**24 HODINOVÁ
SLUŽBA**

**IVO NOVAK
03 9701 2117
MOBILE:
015 369 211**

I & D MOTORS

Od zaseknutého plynu až
po klouzající spojku.

Opravy vašeho vozu
provedou Ivan a Jarda.
Ivan Zachar, majitel

199 Moray Street,
South Melbourne
Telefon: 9699 9052

Eden Park Landscaping Services

Provedu veškerou práci
kolem
vašeho domu
a zahrady

**V. Ambrož
Tel: 715 1116**

Aničky budou mít sólo !!

na zábavě na Šumavě v neděli 16. července.
K tanci hraje Edy Zlatý se svým orchestrem, který se
postará o příjemné pobavení všech.

Oběd se začíná podávat již v poledne.
koláče s kávou též.

Hudba a tanec začíná již ve 3 hodiny.
Těšíme se na shledanou.

ŠUMAVA

Locks Way, Belgrave South, Mel 84:J5

by mělo dojít již v tomto roce. Slibil též podporu při jednání o vstupu do NATO, které je zatím pod tlakem Ruska odsunuto na neurčito. Také americký velvyslanec v Praze prohlásil, že Česká republika je zatím jediná, která má šanci přistoupit k OECD ještě v tomto roce. "Je to důležité politicky i ekonomicky. Bude to znamenat graduaci do jednoho z předních západních klubů", velvyslanec prohlásil. Posledním členem se před rokem stalo Mexiko a předtím Nový Zeeland v roce 1973.

■ Po celé České republice pro-

běhly oslavy padesátého výročí konce druhé světové války. V Praze byl 5.května připomenut význam Pražského povstání, včetně úlohy Vlasovců a v Plzni osvobození US armádou. 8.května byl pak oslaven konec 2. světové války. Osvobození Rudou armádou bylo oslaveno skupinou 200 členů komunistické strany na Smíchově, kde stával "růžový" tank

■ Ve Zlíně vybuchla bomba v autě a nejménovaný člověk a jeho dcera byli těžce poraněni. Policie se snaží vyšetřit, zda pumový útok byl ve spojení s

nezákonným prodejem palivové nafty.

■ Rakouský kancléř Franz Vranitzky navštívil Prahu. Při své návštěvě především apeloval na českou vládu, aby znovu zvažila své rozhodnutí o dokončení stavby atomové elektrárny v Temelině a nabídl půl miliardy šilinků bude-li stavba zastavena. Stavba byla po převratu zastavena pro nedostatek finančních prostředků, ale nyní již byla dostavba zahájena s investicemi a technickou pomocí US firmy Westinghouse Electric Corporation. Premiér Václav Klaus

V.M.K. Design Architect.

Commercial Design & Consulting; Urban
Landscape Design; Computer Design & Drafting;
House Inspection Service.

Vladimír Kapusta A.R.A.I.A

M.Arch.(Czechoslovakia)

M.L.Arch.(Melbourne)

Tel : 9481 5308, Fax: 9481 5308.

COOL ZONE REFRIGERATION P/L

Opravy, konstrukce, prodej chladicích
zařízení

**Petr Kubásek, Tel: 587 1488, Fax: 587
3754**

INZERÁT

**ANDĚL STRÁŽNÝ***časopis katolických dětí
a rozprávám pro všechny děti*

Ročník 67

Vážení přátelé,

Sdružení křesťanských umělců SURSUM CORDA BRNO se pokouší o obnovení kdysi oblíbeného měsíčníku pro děti Anděl strážný (zakázán v r. 1948). Mnozí z Vás, starších si třeba vzpomenete, jak jste si v něm četli. V současné době už vyšlo 5 čísel (67. ročník). Aby byl časopis co nejvíc dostupný dětem, zvolili jsme minimální cenu 4,50Kč. Ta ovšem všechny náklady nepokrývá. Proto ho finančně podporují hodní lidé. - A o to samé prosíme i Vás. Náš běžný účet u České spořitelny Brno, Koblížná 21: 5284357-628/0800. Případné dary prosím oznamte na adresu: Zdeněk Řezníček, Štouračova 8, 635 00 Brno, Česká republika nebo v Austrálii telefon: Mila Dvořáková 9758 2524.

Pán Bůh zaplať

nabídku rakouského kancléře odmítl a řekl, že stavba je již v pokročilém stavu a že při její konstrukci je dbáno všech nejposlednějších bezpečnostních poznatků.

■ Stanice Svobodná Evropa ukončila po více než čtyřiceti letech své vysílání z Mnichova a začla vysílat z Prahy. Po snížení rozpočtu US vládou z \$223 milionů v roce 1993 na \$75 milionů pro rok 1996, vedení stanice

přijalo nabídku České republiky přestěhovat svoje ústředí do budovy bývalého federálního parlamentu, která od rozpadu ČSFR zůstala prázdná.

■ "Je zdrojem inspirace pro mnoho Američanů", prohlásila Meryl Streepová po setkání s prezidentem Václavem Havlem. Streepová se zúčastnila Mezinárodního filmového festivalu Zlatý Golem v Praze. V osmdesátých letech patřila

M. Streepová mezi signatáře protestů proti Havlově uvěznění.

■ Ze zprávy Světové zdravotnické organizace vyplývá, že kuřáci v České republice tvoří 40% obyvatel, a že na následky kouření umírá 22 tisíc lidí ročně. Vláda České republiky vydala zákaz prodeje jednotlivých cigaret. Protože cigarety jsou ve srovnání ze zeměmi Evropského společenství relativně levné, Národní centrum pro podporu zdraví současně doporučilo, aby cena krabičky cigaret byla ze současných 30Kč zvýšena na 120Kč.

■ "Překvapením pro mne bylo nejen to, že jsem byl přepaden uprostřed spousty lidí, ale i to, že mi nikdo nepřišel na pomoc", řekl novinářům japonský vědec Koji Chikugo poté, co ho v brněnské tramvaji zbilá a zkopala skupina skinheadů.

ŽIVOTNÍ ÚROVEŇ V ČR*Výstřžek z českých novin*

Při výpočtu jsme vycházeli z předpokladu, že náš dělník pobírá měsíčně 6 tisíc korun čisté mzdy (Český statistický úřad uvádí, že v posledním čtvrtletí loňského roku byla v průmyslu průměrná brutto mzda 7834 korun). Při tomto výdělku by čistý hodinový příjem před-

MARTIN VÁŇA (B.Bus)
MANAGEMENT
ACCOUNTANT
9 Sackville Street,
Heidelberg Heights, 3081
Tel. & Fax: 459 4312
Komerční ing. M. Váňa
nabízí účetní a daňové
služby v Melbourne a
okolí.

**Diamond Plating
Co.Pty.Ltd.**
Manufacturers of
Precision Industrial
Diamond Tools

14 Shearson Crescent,
MENTONE VIC 3194
Ph: 584 5566
Fax: 583 9339

IBM**COMPUTERS**DOS, WINDOWS, W/NT, OS/2,
QWIK

Komplexní řešení problémů,
vývoj aplikací pro vaši firmu
nebo pro osobní použití.
Instalace, Backups, Data Secur-
ing atd.

Používáme nejmodernější tech-
nologii.

Vladimír Kolář 03 836 0440
mobile: 015 318 152

stavoval asi 35 korun (AUD 1,84 pozn. red.). Tuto částku jsme dali do vztahu s dubnovými průměrnými spotřebitelskými cenami potravin, jak je zveřejnili čeští statistici.

Přesto, že výsledky nemohou být zcela přesné, lze je považovat za směrodatné a mohou posloužit jako jeden z ukazatelů současné životní úrovně. Absolutizovat zjištěné údaje by ale asi nebylo seriózní. Německý občan si sice může dovolit koupit více potravin, ale

Potravina	Německo	ČR
Máslo	2,3 kg	0,4 kg
Sýr	1,4 kg	0,4 kg
Kuře	3,9 kg	0,8 kg
Hovězí	1 kg	0,3 kg
Brambory	14 kg	2,1 kg
Jablka	5,8 kg	1,7 kg
Mléko	14 l	3,7 l
Vejsce	65 ks	17 ks

nečiní tak, jelikož musí zaplatit daleko více za bydlení a služby. Stejně jako většina západoevropanů, i on vydává za potraviny pouze asi 20% příjmů (v ČR stále zhruba 30%). Větší část mzdy věnuje na lékařskou péči, rekreaci, vzdělání, kulturní služby, nájemné a komunální služby. V ČR jsou tyto výdaje nesrovnatelně nižší.

I naši odborníci předpokládají, že výdaje za potraviny se budou v budoucnu zvyšovat jenom v nominální hodnotě. S růstem reálné mzdy se výdaje za stravu budou postupně snižovat.

HANDYMAN

Kompletní domovní údržba a renovace.

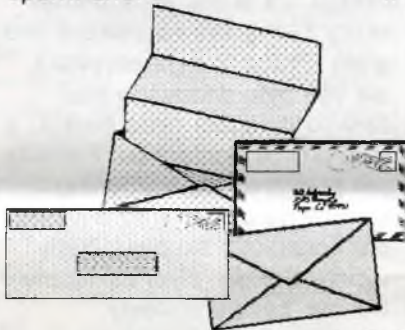
Tonda Šrom
Tel: 701 0207



AUSTRALSKO-ČESKÁ SOPRANISTKA

Ti, kteří sledovali na ABC televizi a FM rozhlasové stanici simultánní vysílání soutěže QUEST, viděli a slyšeli během 8 sobotních večerů vybraných 48 mladých umělců soupeřících o vavřín. Soupeření bylo obtížné nejen pro soutěžící, ale i pro soudce, protože se posuzovali mladí umělci (byli mezi nimi jak desetileté děti, tak 30letí vyzrálí lidé) v nejrůznějších žánrech - instrumentalisté (klavír, housle, violoncello a flétna), komorní soubory (smyčcové kvarteto, saxofonové kvarteto), vokalisté (ženské a mužské hlasy všech rejstříků - od opery po muzikál), a tanečníci, jak sólisté tak skupiny. Do konečného kola se dostalo šest finalistů. Mezi nimi byla k naší radosti i sopranistka Helena Šindelářová ze Sydney. Zpívala české a italské operní arie.

IP



Libri prohibiti

nezávislá knihovna a čítárna

Vážený pane doktore,
... jsem velice šťasten, že se Vám podařilo odeslat archiv

pana Váni prezidentským letadlem do Prahy. Zásilka došla v naprostém pořádku. Zde v Praze to už bylo komplikovanější a musel jsem delší dobu pátrat, než se mi podařilo zjistit, kde je zásilka uložena.

Nyní již druhý týden třídím obsah krabic a připravuji časopisy pro počítačové zpracování. Přiznám se, že archiv předčil veškeré mé očekávání. Nemusím vypisovat jaké poklady tu jsou, vždyť Vám to všechno prošlo rukama. U vytržení byl i můj brněnský kolega Michal Příbáň, který chystá k publikaci bibliografii tisku českého exilu. Některé tituly byly úplně neznámé včetně několika brožur a knižních publikací. Je to velmi cenný doklad o práci československého exilu vůbec a pana Františka Váni zvláště. Budu se snažit, aby jeho zásluhy byly oceněny alespoň dodatečně...

Jiří Gruntorád



NUTNÁ ODPOVĚĎ

Musím se přiznat, že když jsem poprvé četl dopis kapitána Barabáše v květnovém Kvartu, tak se mně nad tou nespravedlností otvírala kudla v kapse. Řekl jsem si, že na tohle je třeba odpověď. Moje manželka byla stejného názoru. Přes týden jsme dumali

BAYSWATER PET SHOP

Telefon: 0729 6284

747 Mountain Hwy., Bayswater 3153

- ⇒ čerstvé maso a sekaná
- ⇒ široký výběr zboží
- ⇒ akvárium
- ⇒ otevřeno i v neděli (11,00 - 14,00)
- ⇒ mluvíme česky nebo slovensky



nad tím, jak tu odpověď sestavit, aby nám nemohla být přiknuta podobná vina jednostranného ovlivnění. Konečná odpověď byla jednoduchá a jasná, musíme prostě napsat PRAVDU, ať si potom každý udělá posudek podle svého!

Nejdříve však několik detailů o nás, které dokážou, že na odpověď máme právo. Manželka a já jsme přišli do Austrálie před rokem 1950, byli jsme členy Starousedlického klubu, který tenkrát existoval. Později jsme byli po řadu let činní v Ochotnickém divadle a dnes jsme členy výboru Sokola. Navíc manželka je oficiální českou tlumočnicí pro řadu australských federálních a státních organizací. To snad nám dává právo se vyjádřit k dopisu kapitána Barabáše.

Složení výboru a titul Sokol. Myslíme, že alespoň melbournští Češi a Slováci vědí dobře, že náš spolek je "SOKOL" pouze jménem. Ve skutečnosti je to středisko Čechů a Slováků, kteří se snaží postarat o společenské zájmy našich krajanů. Tak zvaných původních Sokolů je ve výboru pramálo, pokud víme tak pouze tři. Tito sokolové se zbytkem výboru mají hlavně zájem sloužit krajanům jak nejlépe dovedou!

Na poznámku, že pan starosta vede Národní dům jako by mu patřil, a že dělá vše podle

svého, upozorňujeme pouze na následující. Služby, které dnes Národní dům poskytuje všem krajanům jsou takové, jaké tu nebyly po celou dobu emigrace. Každý měsíc sokolské taneční zábavy i s jídlem, zábavy "KUPODIVU", mimořádné zábavy jako Mikulášská a Silvestrovská, úterní obědy, čtvrté odpoledne, prvotřídní a stále rostoucí knihovna, dětská mikulášská nadílka, svátek matek, vepřové hody, celá řada výstav, vystoupení hostujících umělců, měsíčník KVART, koordinace projektu "Vesnička" atd. atd. Neustále žádáme osobně i v Kvartu, aby se přihlásili lidé dobré vůle, kteří mají nápady a hlavně jsou ochotni přiložit ruku k dílu.

A teď k prezidentské návštěvě. Mohlo by se napsat mnoho, ale následující snad postačí. Prvně ať nikdo nezapomene, že Pavel Pospíchal má lvi zásluhu, že prezident vůbec do Melbourne přijel. Původně nás měl úplně minout. Za druhé jsme neměli skoro žádný vliv na celkový program. Práce to byla obrovská, ale vše bylo diktováno buď českou delegací nebo českou a australskou ochrankou. Formule pro pozvánky do Národního domu byla celkem jasná. Místa pro konzulovu skupinu, členy výboru Sokola, žijící zakladatele Sokola, bývalé starosty, reprezentanty krajských

spolků (Divadlo, Sdružení, Legionáři, Slávie, Šumava atd.). Seznam přesahoval 160 osob. Zkrácení na pouhou stovku, které mimo jiné učinila skupina členů výboru a ne pan starosta sám, byl nevděčný úkol. I tak konečné číslo přesahovalo povolenou stovku.

A tím jak říkají Australané "We rest our case!"

Helena a Fred Rosenfeld

Tato odpověď kapitánu Barabášovi byla poslána Australským listům, které se rozhodly ji nepublikovat.

POZOR POZOR POZOR

Našla se dobrá duše, která nabízí, že dá dohromady podrobnou historii Č.O.D. (Českého ochotnického divadla) v Melbourne.

Hledáme jakékoliv památky, které se uchovaly. Například staré programy, fotografie, diapozitivy, 8mm filmy nebo audiopásky. Samozřejmě, že po okopírování všech materiálů vrátíme.

Prosíme, abyste nechali všechny dotyčné předměty v Národním domě, popsané jako "Č.O.D. památky". Nebo volejte na 9379 2156.

Děkujeme předem za vaši pomoc.

STĚHOVACÍ SLUŽBA

Přestěhuji nábytek z vašeho domu nebo bytu, kamkoliv ve Viktorii.

**Volejte na: 9704 7011
mobile: 018 036 948
nebo 018 587 998**

SEZNÁMENÍ

Pohledná 50letá z Bratislavy by si ráda dopisovala s čestným a upřímným mužem žijícím v Austrálii.

Sňatek v budoucnu možný.
Věk od 40 let, národnost volná.

Pište na adresu
Národního domu.

SEZNÁMENÍ

25letá žijící v Bratislavě by se ráda seznámila s upřímným a čestným mužem žijícím v Austrálii. Dopisování zatím, sňatek v budoucnu možný. Věk do 36 let. na národnosti nezáleží. Mluví slovensky, česky, maďarsky, německy a trochu anglicky.
Pište na adresu Národního domu.



Sokolské
zprávy

Červen 1995

Dary na Kvart - Sokolský list:

B. a R. Hroch	\$20,-
D. Hyblbauerová	\$20,-
L. Jelinková	\$15,-
R. Vodstrčil	\$30,-
A. Semecká	\$20,-
G. a M. Johal	\$20,-
V. a H. Ružič	\$20,-
A. Augustin	\$20,-
B. a M. Hrobařík	\$20,-
N. a R. Beran	\$10,-
Dr. V. Steiner	\$30,-
F. Novotný	\$20,-
J. Vandio	\$20,-
F. a O. Anděl	\$44,-
A. Wostrá	\$20,-
M. Březná	\$14,-
Anon.	\$10,-
P. Štrich	\$5,-
R. Capita	\$20,-
J. Hyville	\$10,-
Anon.	\$30,-
P. a A. Grossman	\$35,-
J. Kohut	\$40,-
F. a E. Spáčil	\$20,-
S. Richterová	\$30,-
M. a A. Hájek	\$30,-
S. a O. Jilich	\$20,-
I. Čapek	\$30,-
p. Loskot	\$25,-

Dary na Národní dům:

M. Černá	\$12,-
V. a H. Ružič	\$20,-

Všem dárcům děkujeme.

S. Kollarová, jednatelka

Mše svatá v Melbourne

9. července v 11 hodin
St. Pascal,
100 Albion Rd., Box Hill

V úterý 30. května zemřel



pan Karel Rehn

ve věku 88 let.

S láskou na něj budou vždy vzpomínat jeho děti
Thomas, Susan.

Karel Rehn byl oblíbeným členem české komunity a
na Šumavě strašidelným čertem.

FILMY V SOKOLE



Ve snaze stále zlepšovat služby, které Sokol Melbourne krajanům poskytuje, bylo rozhodnuto pořídit videoprojektor, který nám umožní promítat na velké plátno české filmy, dokumentární nebo zábavní programy televize týkající se naší vlasti. Navíc také uspořádáme pravidelné promítání pohádek pro děti.

Některá rozhodnutí uděláme sami. S některými potřebujeme pomoc. Nej důležitější je název kina. Pokud si pamatují měli jsme kina s různými jmény. Žádné z nich - Moskva, Úderka, Družba, Mír atd. se mi nezdá vhodné, ale

mám dobré vzpomínky na kino "SCALA". Nutně potřebujeme pomoc s pojmenováním našeho nového kina.

Proto vypisujeme soutěž:

Návrh na jméno kina

Vítěz soutěže bude jmenován v Kvartu a nebude muset celý rok platit vstupné.

Pojmenování našeho kina není jediná starost, kterou máme. Celkem jsme za video-projektor zaplatili včetně instalace \$4.500,-. Proto žádáme jak krajany tak organizace o příspěvek.

Zatím nám slibili pomoc jak jednotlivci, tak organizace. Např. Penzisté \$1,000, paní T. Kimlová \$500 a legionáři darují výtěžek z oslavy 28. října. Prosim pomozte i vy.

W.A.Grossman CPA

Certified Practising Accountant
Registered Tax Agent
oznamuje změnu adresy:

**1 Roycroft Close,
Glen Waverley 3150**

Melway 71.J5
Telefón nadále 03 9561 8173

Finanční informace, technické a reklamní brožury
vám odborně přeloží

Zdeněk Silavecký,

NAATI Accredited Paraprofessional Translator in the
English and Czech Languages, B.Sc (Econ), ASIA, CPA.

Tel/Fax: 03 9579 4627

KINO

Poprvé v Melbourne

V pátek 21. července v
8.30 večer

uvádí:

film Jiřího Menzla

na námět

Bohumila Hrabala

Slavnosti sněženek

V hlavních rolích:

Rudolf Hrušínský, Josef Somr, Zdeněk Svěrák

a

Z manéže Bolka Polívky

televizní seriál populárního českého (moravského) komika.

V Národním domě, 497 Queensberry Street, North Melbourne,
v 8,30 večer. Občerstvení v kiosku. Vstupné \$ 2.

PRO DĚTI

V neděli 23. července ve 4.00 odpoledne

POHÁDKY

Vstupné \$2, na osobu nebo \$3 za celou rodinu

Kuart

 **SAFEWAY TRAVEL** 
agent for LUFTHANSA, LAUDA AIR, ČSA

 *Do Prahy od \$ 1570*  

332 Main Road East ST ALBANS 3021 Tel: (03) 366 9299 Fax: (03) 364 1167	288 Carlisle Street BALACLAVA 3182 Tel: (03) 534 4866 Fax: (03) 534 4206	322 Little Lonsdale Street MELBOURNE 3000 Tel: (03) 670 8420 Fax: (03) 670 8812
--	---	--



Červencová zábava

v sobotu 1. července v 7,30 večer
v Národním domě,
497 Queensberry St., North Melbourne

Hraje STUDIO 4,
chutná večeře o třech chodech k dostání v horním sále, tekuté
občerstvení u baru. Objednávky nejsou nutné. Vstupné \$10,-

SOKOL MELBOURNE 497 QUEENSBERRY ST., NTH. MELBOURNE, VICTORIA 3051 PH: 329 9922

Sokolský List

SOKOL MELBOURNE INCORPORATED

REGISTERED BY AUSTRALIA POST

PP 340742100052

POSTAGE
PAID
AUSTRALIA

IF UNDELIVERED, RETURN TO
497 QUEENSBERRY STREET,
NORTH MELBOURNE, VICTORIA 3051